

HERZLIYA | ISRAEL

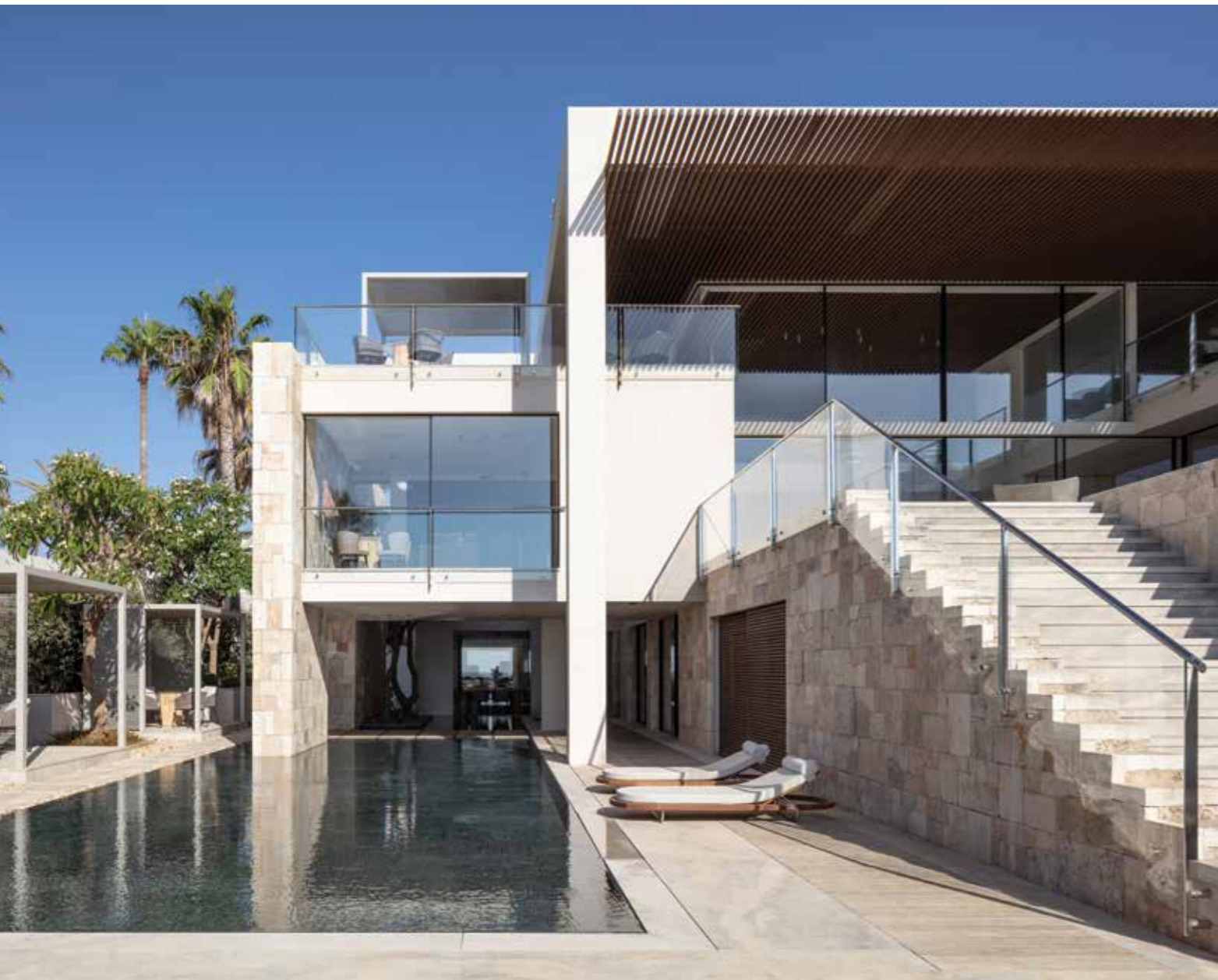
Η τριώροφη κατοικία με ξενώνα, επιφάνειας 2000m², βρίσκεται στην παραλιακή πόλη Herzliya, στο Ισραήλ, πάνω στην ακτογραμμή.

The 2000m² residence is located in the coastal city of Herzliya, right on the city's waterfront, enjoying its unobstructed view.

design by TEHILA SHELEF ARCHITECTS

text STAVROS MARTINOS
photos AMIT GERON

shaded patios



Περιβάλλεται από έναν μεγάλο κήπο που δημιουργεί μια πράσινη όαση με θέα προς τη θάλασσα, στην καρδιά μιας οδοζώντανης αστικής περιοχής. Η είσοδος από τον δρόμο γίνεται μέσα από μία σκιασμένη αυλή. Μεγάλα ξύλινα διαχωριστικά από φυσικό teak δίνουν ανθρώπινη κλίμακα στον χώρο, σε συνδυασμό με κατακόρυφους πράσινους τοίχους και μία επιφάνεια νερού. Αυτή η μεταβατική περιοχή μετατρέπεται σε δροσερή παύση, πριν την είσοδο στην κυρίως κατοικία.

Surrounded by a grand courtyard which further accommodates a guest house, the three-level mansion affords a magical green oasis in front of the sea, in the heart of a lively urban setting. The property's entrance

from the street goes through a shaded patio. Large teak-wood striped partitions give scale to the space, coupled with green vertical walls and a water element. This transitional area provides a cool pause before entering the residence.





Η κύρια είσοδος στο ισόγειο οδηγεί απευθείας στο καθιστικό, με θέα προς τον κήπο μέσα από ένα μεγάλο υαλοστάσιο στο βάθος. Ο ενιαίος κεντρικός χώρος γίνεται διπλού ύψους μπροστά στον κήπο και οδηγεί σε μία στεγασμένη βεράντα με θέα προς την πισίνα και την παραλία. Στα δεξιά του καθιστικού βρίσκεται ένα μικρότερο δωμάτιο τηλεόρασης και μία σουίτα υπνοδωματίου, ενώ στα αριστερά δύο κουζίνες -μία ανοιχτή με νησίδα και τραπεζαρία και μία βοηθητική σε ανεξάρτητο δωμάτιο. Μια δεύτερη σουίτα με γραφείο βρίσκεται πίσω από τη βοηθητική κουζίνα, διαθέτοντας αυτόνομη πρόσβαση προς το υπόγειο.

The patio leads to the main entrance, on the ground level, and opens into the living room, which overlooks the garden through extensive glazing in the background. The integrated central space has a double height towards the garden and leads to a covered balcony with a view of the pool and the waterfront.

The living room is flanked by a TV room and a bedroom suite on the right, and a dining area with two kitchens on the left, an open one with an island and a back kitchen, hidden behind a wall. A second bedroom with a study is located behind the back kitchen, with private access to the basement.





Στο κέντρο του καθιστικού ξεχωρίζει ο πυρήνας του κλιμακοστασίου που οδηγεί στον όροφο. Εκεί ξεχωρίζει η master σουίτα, η οποία καταλαμβάνει σχεδόν το ένα τρίτο του επιπέδου, ενώ επιπλέον φιλοξενούνται τρία en suite υπνοδωμάτια. Το πατάρι πάνω από το ισόγειο καθιστικό διαμορφώνεται σε μικρότερο, οικογενειακό σαλόνι με θέα προς τον κήπο, το οποίο συνεχίζει υπαίθρια σε μια μεγάλη βεράντα με ελεύθερη πέργκολα. Το master υπνοδωμάτιο έχει ιδιωτική, γραμμική βεράντα στην απέναντι πλευρά του κτιρίου.

The core of the living room is occupied by a stairwell leading to the upper level, accommodating the master suite and three more ensuite bedrooms. The mezzanine overlooking the living room below accommodates a family

salon with a view of the garden and leads to an ample balcony with seating under a freestanding pergola. The master suite enjoys its own, private elongated balcony on the opposite side of the house.







Το υπόγειο, που βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με τον κήπο, μετατρέπεται σε ζωντανό κομμάτι της κατοικίας μια και περιλαμβάνει, εκτός από το parking και τους χώρους εξυπηρέτησεων, δύο home cinema, κελάρι, γυμναστήριο, spa και ένα ευρύχωρο playroom ακριβώς δίπλα στην περιοχή της πισίνας. Η αυλή καλύπτεται με γκαζόν όπου ξεχωρίζουν φοίνικες και άλλα διακοσμητικά δέντρα, ενώ περιλαμβάνει barbecue με εξωτερική βοηθητική κουζίνα, καθιστικό, jacuzzi και ηχητικό σύστημα. Τα στοιχεία του νερού αποκτούν πρωταγωνιστικό ρόλο στις υπαίθριες διαμορφώσεις, με τεχνητό καταρράκτη, θερμαινόμενη πισίνα κοιλύμβησης και ακριβώς δίπλα μία παιδική, η οποία διαχωρίζεται με γέφυρα.

The basement, on the same level as the garden, becomes an important part of the compound: Besides the parking, technical and service areas, it houses two cinema rooms, a wine cellar, a gym, a spa, and a large playroom immediately connected to the swimming pool area. The courtyard is covered in

manicured green lawns, dotted with decorative and palm trees, and includes a barbecue with an external auxiliary kitchenette, a seating area, a hot tub, and a state-of-the-art sound system. The pool area is the centerpiece of the outdoor space, located next to a courtyard near the barbeque and the spa.





It includes a waterfall element, a heated pool and an adjacent children's pool, all enjoying a full sea view. Overall, the house displays a quiet materiality, with extensive limestone walls, cement facing, natural teak wooden surfaces and shades, and white plaster

gently reflecting the generous sunlight of the area. Indoor and outdoor furniture keep with the same palette, featuring natural wood, woven rope, and upholstery in subdued colors, adding to a feel of understated luxury. **V**



Όλες οι πισίνες απολαμβάνουν ανεμπόδιστη θέα προς τη θάλασσα. Στο σύνολό της η κατοικία χρησιμοποιεί φυσικά υλικά, όπως πέτρα στους τοίχους, τσιμεντοκονία στα δάπεδα, φυσικό teak σε επιφάνειες και σκιάστρα και λευκό σοβά που αντανάκλα το άπλητο φως της τοποθεσίας. Η εσωτερική και η εξωτερική επίπλωση γίνεται με επιλογές στο ίδιο πνεύμα, όπου ξεχωρίζει το φυσικό ξύλο, τα πλεκτά σχοινιά και τα υφάσματα σε ήπιους χρωματισμούς, δίνοντας μια γενική εντύπωση διακριτικής πολυτέλειας. **V**

